



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

**Nombre de la sustancia química peligrosa o mezcla** CIMGUARD® 10  
PREVENTIVO DE LA CORROSION

**Otros medios de identificación**  
**Número HDS** No aplicable (NA)

**Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso**  
**Uso recomendado** PREVENTIVO DE LA CORROSION  
**Restricciones recomendadas** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Datos sobre el proveedor

**Nombre de la empresa** CIMCOOL® Industrial Products LLC  
3000 Disney Street  
Cincinnati, Ohio 45209

**Teléfono (Información General )** 513-458-8100  
**Teléfono en caso de emergencia** 1-800-424-9300 (CHEMTREC)  
**Teléfono en caso de emergencia (outside USA)** 1-703-527-3887 (CHEMTREC)

### Proveedor

**Nombre de la empresa** Dubois Chemicals S de RL de CV  
**Dirección** AV 5 DE FEBRERO 1702C BODEGA 4  
ZONA INDUSTRIAL BENITO JUAREZ  
QUERETARO, QUERETARO CP 76120  
México  
**Teléfono (Información General )** 442-257-3030  
**Teléfono en caso de emergencia (outside USA)** 1-703-527-3887 (CHEMTREC)  
**Teléfono en caso de emergencia (In Mexico )** 800-681-9531 (CHEMTREC)

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla

<b>Peligros físicos</b>	Aerosoles	Categoría 2
<b>Peligros para la salud</b>	Irritación de la piel	Categoría 3
	Irritación ocular grave	Categoría 2
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Peligro por aspiración	Categoría 1
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2

**Elementos de la señalización, incluidos los consejos de prudencia y pictogramas de precaución**



**Palabra de advertencia**

Peligro

**Indicación de peligro**

H223	Aerosol inflamable.
H229	Contiene gas a presión, puede reventar si se calienta.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
H316	Provoca una leve irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

**Prevención**

P210	Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar.
P211	No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P264	Lavarse cuidadosamente después de la manipulación.
P271	Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
P273	No dispersar en el medio ambiente.
P280	Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

**Respuesta**

P301 + P310	En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico.
P331	NO provocar el vómito.
P304 + P340	En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305 + P351 + P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P312	Llamar un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal.
P332 + P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337 + P313	Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
P391	Recoger los vertidos.

**Almacenamiento**

P403 + P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P405	Guardar bajo llave.
P410 + P412	Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.

**Eliminación**

P501	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
------	---

**Otros peligros que no contribuyen en la clasificación**

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

**Información suplementaria**

El 4.9% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro(s) agudo(s) desconocido(s) para el medio ambiente acuático. El 4.9% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro desconocido a largo plazo para el medio ambiente acuático.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**

**Mezclas**

Identidad química	Nombre(s) común(es), sinónimo(s)	Número CAS y otros identificadores únicos	Concentración
DESTILADOS DE PETROLEO		64742-47-8 \ 64742-52-5	60 - < 80
propano		74-98-6	5 - < 10
Isobutano		75-28-5	3 - < 5

Identidad química	Nombre(s) común(es), sinónimo(s)	Número CAS y otros identificadores únicos	Concentración
DIETILENGLICOL MONOBUTIL ETER		112-34-5	1 - < 3
Otros componentes por debajo de los límites a informar			5 - < 10

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### Descripción de los primeros auxilios necesarios

<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal. Bajo condiciones normales y en el uso previsto, no es de esperar que este material constituya un riesgo por vía inhalatoria.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Enjuagar la piel con agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuagar con agua. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagar a fondo la boca. No inducir el vómito. No dé líquidos. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. Náusea, vómitos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Ligera irritación de la piel.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Muéstrelle esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

## SECCIÓN 5. Medidas contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Espuma. Polvo. Químicos secos. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ). Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios</b>	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés). Llevar un equipamiento de protección apropiado.
<b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Todo envase expuesto al calor debe enfriarse con agua y alejarse del lugar incendiado, si ello es posible sin correr ningún riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor. Al combatir incendios masivos en el área de carga, utilizar manguera no-tripulada o monitor de boquillas, si es posible. Si no, retirarse y dejar que prosiga el incendio hasta que se apague.
<b>Métodos específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Aerosol inflamable. Arde durante un incendio.

## SECCIÓN 6. Medidas que deben tomarse en caso de derrame accidental o fuga accidental

### Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia

<b>Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evitar respirar nieblas/vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
<b>Para el personal de los servicios de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la Sección 8 de la HDS.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Utilizar medidas de contención adecuadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas**

Consulte las fichas de datos de seguridad adjuntas y/o instrucciones para su uso. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Lleve el tanque a un área segura y abierta si la fuga es irreparable. Use agua pulverizada para reducir vapores o desviar el desplazamiento de la nube de vapor. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. El producto no es miscible con agua y se dispersa en la superficie del agua. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Limpiar en consonancia con los reglamentos aplicables. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

**SECCIÓN 7. Manejo y almacenamiento**

**Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro**

Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Todo el equipo que se utiliza al manejar el producto debe estar conectado a tierra. No reutilice los recipientes vacíos. Evitar respirar nieblas/vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite el contacto prolongado y repetido con la piel. Evitar la exposición prolongada. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**

Aerosol de Nivel 1.

Guardar bajo llave. Recipiente a presión. Protéjalo de los rayos solares y evite exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Este material puede acumular cargas estáticas que pueden causar chispas y volverse una fuente de ignición. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Si se congela el producto favor de dejar a temperatura ambiente. Favor de revolver antes de usar. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección personal**

**Parámetros de control**

**Límite(s) de exposición ocupacional**

**México. Valores límite de exposición ocupacional**

Componentes	Tipo	Valor
Isobutano (CAS 75-28-5)	TWA	1000 ppm
propano (CAS 74-98-6)	TWA	1000 ppm
TRJETANOLAMINA (CAS 102-71-6)	TWA	5 mg/m3

**ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
DESTILADOS DE PETROLEO	TWA	200 mg/m3	Vapor.

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor	Forma
DIETILENGLICOL MONOBUTIL ETER (CAS 112-34-5)	TWA	10 ppm	Fracción y vapores inhalables.
Isobutano (CAS 75-28-5)	STEL	1000 ppm	
TRJETANOLAMINA (CAS 102-71-6)	TWA	5 mg/m3	

**Valores límites biológicos**

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

<b>Método de control por rango de exposición</b>	No disponible (ND).
<b>Controles técnicos apropiados</b>	Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Se recomiendan lavabos para ojos y duchas de emergencia.

**Sustancias peligrosas (NOM-028-STPS-2012, Sistema para la administración del trabajo-Seguridad en los procesos y equipos críticos que manejen sustancias químicas peligrosas, Apéndice A, Tabla A.I, 6/9/2012)**

propano (CAS 74-98-6) 4600 kg

**Medidas de protección individual, como equipo de protección personal, EPP**

**Protección para los ojos/la cara** Evite el contacto con los ojos. Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles). Se recomienda la presencia de fuentes para el lavado de los ojos.

**Protección de la piel**

**Protección para las manos** Los guantes de nitrilo son los más adecuados.

**Otros** Úsese indumentaria protectora adecuada.

**Protección respiratoria** En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

**Peligros térmicos** Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene** Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Apariencia</b>	CLEAR
<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	aerosol
<b>Color</b>	No disponible (ND).
<b>Olor</b>	CHEMICAL
<b>Umbral olfativo</b>	No disponible (ND).
<b>pH</b>	No aplicable (NA)
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No aplicable (NA)
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	> 179.44 °C (> 355 °F) (líquido)
<b>Punto de inflamación</b>	67.2 °C (153 °F) Setaflash (líquido)
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible (ND).
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No aplicable (NA).
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible (ND).
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible (ND).
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible (ND).
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No disponible (ND).
<b>Presión de vapor</b>	No disponible (ND).
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible (ND).
<b>Densidad relativa</b>	0.84
<b>Solubilidad(es)</b>	
<b>Solubilidad (agua)</b>	Insoluble

<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible (ND).
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	No disponible (ND).
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible (ND).
<b>Viscosidad</b>	≤ 20.5 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C
<b>Peso molecular</b>	No disponible (ND).
<b>Otras informaciones</b>	
<b>Propiedades explosivas</b>	No explosivo.
<b>Propiedades comburentes</b>	No comburente.
<b>Gravedad específica</b>	0.840 (líquido)
<b>VOC ASTM D2369</b>	76 % (líquido)

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No ocurren polimerizaciones peligrosas.
<b>Condiciones que deberán evitarse</b>	Calor, llamas y chispas. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos. Bases. Agentes oxidantes. Agentes reductores. Agua. No añadir nitrito de sodio u otro agente nitrosante que pueda formar nitrosaminas las cuales son carcinogénicas.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Humo, gases, óxido de nitrógeno y óxido de carbono.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de ingreso

<b>Inhalación</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Provoca una leve irritación cutánea. En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca irritación ocular.
<b>Ingestión</b>	Si el producto entra en contacto con los pulmones por ingestión o vómito, puede provocar una seria neumonía química.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas** Su inhalación puede causar edema pulmonar y neumonía. Puede provocar somnolencia y vértigo. El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Ligera irritación de la piel.

### Efectos inmediatos y retardados, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

### Medidas numéricas de toxicidad (tales como estimaciones de toxicidad aguda)

#### Toxicidad aguda

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
<b>DESTILADOS DE PETROLEO</b>		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Inhalación</b>		
<i>Neblina</i>		
CL50	Rata	5.28 mg/l, 4 horas
<b>DIETILENGLICOL MONOBUTIL ETER (CAS 112-34-5)</b>		
<b><u>Agudo</u></b>		
<b>Dérmico</b>		
<i>Líquido</i>		
DL50	conejo	2764 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
<b>Oral</b> <i>Líquido</i> DL50	Rata	3305 mg/kg
TRIETANOLAMINA (CAS 102-71-6)		
<b>Agudo</b> <b>Dérmico</b> <i>Líquido</i> DL50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Oral</b> <i>Líquido</i> DL50	Rata	4190 mg/kg
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca una leve irritación cutánea. En condiciones normales de uso no se espera/conoce que ocurran daños a la salud.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.  El aceite / destilado cumple con los requisitos de la UE de menos del 3% (p / p) de extracto de DMSO para compuestos aromáticos policíclicos totales (PAC) con IP 346.	

#### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

TRIETANOLAMINA (CAS 102-71-6) 3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo.	
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.	
<b>Peligro por aspiración</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.	
<b>Otras informaciones</b>	La clasificación de los peligros para la salud y el medio ambiente se obtiene como resultado de la combinación del método de cálculo y de los datos de los ensayos, si existen.	

## SECCIÓN 12. Información ecotoxicológica

**Toxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
<b>DESTILADOS DE PETROLEO</b>		
<b>Acuático/a</b> Peces	CL50 Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	2.9 mg/l, 96 horas
<b>DIETILENGLICOL MONOBUTIL ETER (CAS 112-34-5)</b>		
<b>Acuático/a</b> <i>Agudo</i> Crustáceos	EC50 Dafnia	> 100 mg/l, 48 horas
Peces	CL50 Agalla azul (Lepomis macrochirus)	1300 mg/l, 96 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
<b>TRIETANOLAMINA (CAS 102-71-6)</b>		
<b>Acuático/a</b>		
Crustáceos	EC50	Dafnia (Ceriodaphnia dubia) 565.2 - 658.3 mg/l, 48 horas
<b>Agudo</b>		
Peces	CL50	Agalla azul (Lepomis macrochirus) 450 - 1000 mg/l, 96 horas
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.	
<b>Potencial de bioacumulación</b>		
<b>Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow</b>		
DIETILENGLICOL MONOBUTIL ETER		1
Isobutano		2.76
propano		2.36
TRIETANOLAMINA		-2.3
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.	
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.	

### SECCIÓN 13. Información relativa a la eliminación de los productos

#### Métodos de eliminación

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
<b>Reglamentos locales sobre la eliminación</b>	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
<b>Residuos/producto no utilizado</b>	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
<b>Envases contaminados</b>	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. No reutilice los recipientes vacíos.

### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

<b>SCT</b>	
<b>Número ONU</b>	UN1950
<b>Designación oficial de transporte</b>	Aerosoles, inflamables, (cada uno que no exceda 1 L de capacidad)
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	2.1
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	2.1
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	No disponible (ND).
<b>Peligroso para el medio ambiente</b>	Sí
<b>Precauciones especiales para el usuario</b>	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
<b>Excepciones de embalaje</b>	306
<b>Embalaje a granel</b>	Ninguno
<b>Precauciones especiales para el transporte a granel</b>	N82
<b>DOT</b>	
<b>Número ONU</b>	UN1950

<b>Designación oficial de transporte</b>	Aerosoles, inflamables, (cada uno que no exceda 1 L de capacidad), CONTAMINANTE MARINO
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	2.1
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	2.1
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	No disponible (ND).
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	
<b>Contaminante marino</b>	Sí
<b>Precauciones especiales para el usuario</b>	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.
<b>Disposiciones especiales</b>	N82
<b>Excepciones de embalaje</b>	306
<b>Embalaje no a granel</b>	Ninguno
<b>Embalaje a granel</b>	Ninguno

#### ADR

<b>Número ONU</b>	UN1950
<b>Designación oficial de transporte</b>	Aerosoles, inflamables, (cada uno que no exceda 1 L de capacidad)
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	2.1
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	2.1
<b>División de riesgo (ADR)</b>	No disponible (ND).
<b>Código de restricción en túneles</b>	No disponible (ND).
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	No disponible (ND).
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Sí
<b>Precauciones especiales para el usuario</b>	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

#### RID

<b>Número ONU</b>	UN1950
<b>Designación oficial de transporte</b>	Aerosoles, inflamables, (cada uno que no exceda 1 L de capacidad)
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	2.1
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	2.1
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	No disponible (ND).
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Sí
<b>Precauciones especiales para el usuario</b>	Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

#### ADN

<b>Número ONU</b>	UN1950
<b>Designación oficial de transporte</b>	Aerosoles, inflamables, (cada uno que no exceda 1 L de capacidad)
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	2.1
<b>Riesgo secundario</b>	-
<b>Etiquetas</b>	2.1
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	No disponible (ND).
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Sí

**Precauciones especiales para el usuario** Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto.

**IATA**

**UN number** UN1950  
**Proper shipping name** Aerosols, flammable, (each not exceeding 1 L capacity)  
**Transport hazard class(es)**  
**Class** 2.1  
**Subsidiary risk** -  
**Label(s)** 2.1  
**Packing group** Not available.  
**Environmental hazards** Yes  
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**IMDG**

**UN number** UN1950  
**Proper shipping name** Aerosols, flammable, (each not exceeding 1 L capacity), MARINE POLLUTANT  
**Transport hazard class(es)**  
**Class** 2.1  
**Subsidiary risk** -  
**Label(s)** 2.1  
**Packing group** Not available.  
**Environmental hazards**  
**Marine pollutant** Yes  
**EmS** Not available.  
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC** No establecido.

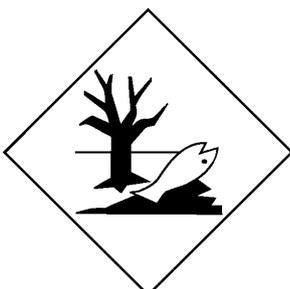
**ADN; ADR; IATA; IMDG; RID; SCT**



**DOT**



**Contaminante marino**



**Información general**

Contaminante marino reglamentado por el IMDG

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**

**Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para las sustancias químicas peligrosas o mezclas de que se trate**

Esta hoja de datos de seguridad ha sido preparada de acuerdo con la Norma Oficial Mexicana (NOM-018-STPS-2015).

**México. DECRETO por el que se expide la Ley Federal para el Control de Sustancias Químicas Susceptibles de Desvío para la Fabricación de Armas Químicas, Apéndice 1: Listado nacional sustancias químicas**

TRJETANOLAMINA (CAS 102-71-6)

**Mexico. ACUERDO por el que se determina el listado de sustancias sujetas a reporte de competencia federal para el registro de emisiones y transferencia de contaminantes**

No listado.

**Reglamentación internacional**

**Protocolo de Montreal**

No aplicable (NA).

**Convención de Estocolmo**

No aplicable (NA).

**Rotterdam Convention**

No aplicable (NA).

**Protocolo de Kyoto**

No aplicable (NA).

**Convenio de Basilea**

No aplicable (NA).

**Inventarios Internacionales**

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>En el inventario o exento (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	No
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	No
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

**SECCIÓN 16. Otras informaciones incluidas las relativas a la preparación y actualización de las hojas de datos de seguridad**

**La fecha de emisión** 06-23-2015

**La fecha de revisión** 07-25-2022

**Indicación de la versión** 07

**Lista de abreviaturas**

ADN: Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías Navegables Interiores.  
ADR: Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera.  
DOT: Departamento de Transporte (49 CFR 172.101).  
SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Chemicals.  
IATA: International Air Transportation Association (Asociación Internacional de Transporte Aéreo).

Código CIQ: Código Internacional para La Construcción y el Equipo de Buques de Transporte a Granel de Productos Químicos Peligrosos.

CMIMP: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas.

MARPOL: Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques.

SCT: Secretaría de Comunicaciones y Transporte (NOM-002-SCT/2011).

#### Referencias

Cantidad umbral para las sustancias químicas peligrosas en el lugar de trabajo

NOM-047-SSA1-2011 –Índices Biológicos de Exposición (IBE) para el personal ocupacionalmente expuesto a sustancias químicas

NOM-028-STPS-2012 – Sistema para la administración del trabajo-Seguridad en los procesos y equipos críticos que manejen sustancias químicas peligrosas

NOM-018-STPS-2000 – Norma sobre la comunicación e identificación de sustancias químicas peligrosas en el lugar de trabajo

NOM-010-STPS-2014 (segunda revisión) –Límites de exposición ocupacional – estará vigente a partir del 28 de abril, 2016

#### Clasificación según NFPA

Salud: 2

Inflamabilidad: 3

Inestabilidad: 0

#### Clasificación según NFPA



#### Cláusula de exención de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información brindada está diseñada únicamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución segura y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. Esta información se refiere solamente al material especificado y pudiera no ser válida para dicho material cuando se use en combinación con otros productos o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

#### Fecha de revisión

Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.